

噶瑪噶居寺迴向偈

ༀ ། མର୍ମଦ୍ རତ୍ନା རଦ୍ ପିଣ୍ଡା ସମ୍ବନ୍ଧା ତତ୍ତ୍ଵା ଶବ୍ଦା ଗାଁତିନା

索南 迪宜 湯傑 熙巴尼

依此功德證佛一切智

ଶିଷ୍ଟକର୍ମା ତ୍ରୈଷା ପରିଦ୍ୱାରା ଦେଖାଯାଇଥାଏଇବା

託內 涅貝 札南 旁傑內

摧毀降伏諸般過患敵

ଜ୍ଞାନକାରୀ ପରିଦ୍ୱାରା ଦେଖାଯାଇଥାଏଇବା

給噶 納器 巴拉 處巴宜

生老病死猶如波濤湧

ଶିଦ୍ଧାର୍ଥୀ ପରିଦ୍ୱାରା ଦେଖାଯାଇଥାଏଇବା

希悲 措列 苗哇 卓瓦秀

願度有情出離輪迴海

ପ୍ରତ୍ୟାମନା ପରିଚାରିତା

蔣秋 森秋 仁波切

殊勝菩提心妙寶

ପାଞ୍ଜାନ ପରିଚାରିତା

瑪給 巴南 約究計

諸未生者願生起

ପରିଚାରିତା

給巴 酿巴 昧巴揚

已然生者不退轉

ପରିଚାରିତା

鞞內 鞞圖 佩哇秀

從上更上願增長

註釋：巴楚仁波切（西元1808—1889）將發菩提心四句偈，與《入行論》十品結合。

第一句「殊勝菩提心妙寶」對應《入行論》第1品「菩提心利益」。

第二句「諸未生者願生起」對應《入行論》第2品「懺悔罪業」、第3品「持守菩提心」。

尚未生起菩提心者，以此二品為之開設方便法門。為持守珍寶般的菩提心，必須對三寶功德海，敬獻供養。若不積聚、不具足大福德，無法生起菩提心；即使受菩薩戒，連一分鐘也持守不住，立即壞失。比丘戒、沙彌戒等其他戒律亦然，必得要有大福德來護持戒律，以福德作為持戒之後盾。因此，《入行論》第2品供養、頂禮、懺悔。第3品隨喜……圓滿七支供養，大福德具足時，爾後才受持菩薩戒。

第三句「已然生者不退轉」對應《入行論》第4品「不放逸」、第5品「警覺」、第6品「忍辱」。

第四句「從上更上願增長」對應《入行論》第7品「精進」、第8品「禪定」、第9品「智慧」。

增長世俗諦菩提心：「禪定品」。修自他平等、自他交換。

阿底峽傳承：知母、念恩等七種修法（類似解脫莊嚴寶論），屬鈍根者修法。入行論與龍樹菩薩傳承：自他交換，屬利根者修法。

增長勝義諦菩提心：「智慧品」。最後第10品「迴向」